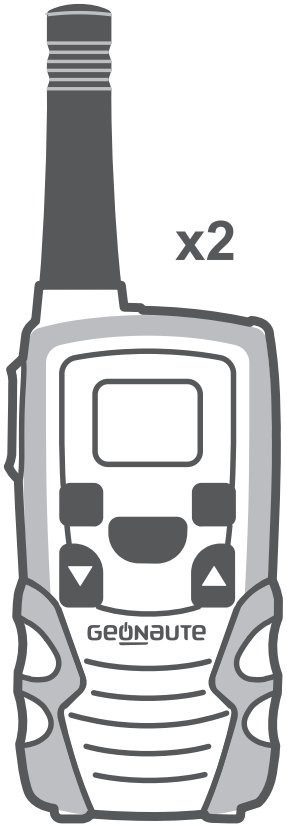
PT

ONchannel 510

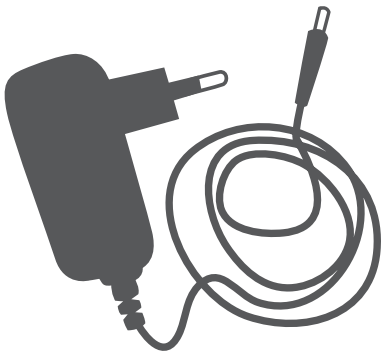
GeoNaute

ÍNDICE

1 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO 2
2 DESCRIÇÃO 3
3 INSTALAÇÃO 4
3.1 Instalação da pilha 4
3.2 Instalação/remoção do clipe do cinto 4
3.3 Carregamento das pilhas 4
4 OPERAÇÃO 6
4.1 Intervalo de transmissão 6
4.2 Ligar/desligar a unidade 6
4.3 Ajustar o volume do altifalante 6
4.4 Mudar de canal 6
4.5 Transmitir (enviar um discurso) 7
4.6 Monitorização 8
4.7 Definir a VOX (sensibilidade ativada por voz) 8
4.8 Ativar a localização automática de canal 8
5 TOQUE DE CHAMADA 9
5.1 Selecionar um toque de chamada 9
5.2 Definir o bipe roger 9
5.3 Definir a ativação/inativação do som das teclas 9
5.4 Definir o modo de vigilância dupla 10
6 FUNCIONALIDADES AUXILIARES 10
6.1 Bloqueio das teclas 10
6.2 Luz de fundo do ecrã LCD 10
6.3 Microfone/auricular/entrada de carregamento 10
7 ACESSÓRIOS 11
7.1 Utilizar um kit de auricular 11
7.2 Instalar uma banda elástica 11
8 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 11
8.1 Especificações 11
8.2 Tabela da frequência dos canais 11
9 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE 12
10 GARANTIA 12
11 RECICLAGEM 12
12 CONTACTE-NOS 12

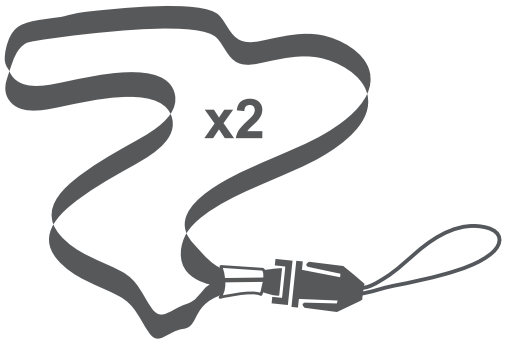


+

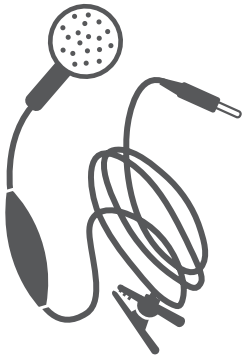


x1

+

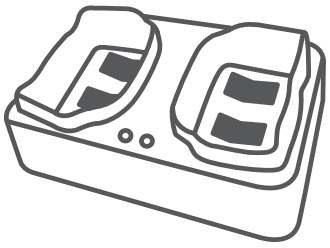


+



x2

x1



+

AAA

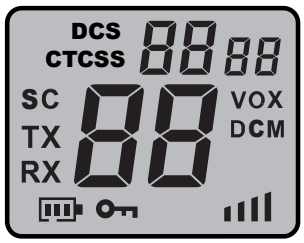
x6

1 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Leia com atenção o manual do utilizador, antes de usar. Guarde o manual do utilizador durante toda a vida útil do produto.
- Para reduzir a exposição a radiofrequências quando utilizar o dispositivo, mantenha-o afastado do rosto a uma distância de pelo menos 5 cm.
- Não permita que bebés ou crianças pequenas se aproximem dos dispositivos.
- Nunca utilize um walkie-talkie com uma antena danificada. Se a antena entrar em contacto com a pele, esta poderá provocar queimaduras ligeiras.
- Ao utilizar o dispositivo num veículo, não o abandone sobre um airbag ou na área de abertura do airbag, uma vez que, se o airbag abrir, o walkie-talkie pode ser impulsionado com grande força e provocar ferimentos graves aos ocupantes do veículo.
- Os dispositivos são concebidos para serem utilizados a temperaturas de -10 °C a +50 °C, inclusive.
- Se os dispositivos forem usados a baixas temperaturas, deve utilizar pilhas capazes de suportarem baixas temperaturas. De preferência, utilize pilhas recarregáveis de lítio ou NiMH, uma vez que as pilhas alcalinas e de zinco apresentam um desempenho muito fraco a baixas temperaturas.
- Não utilize os dispositivos nem substitua as pilhas numa atmosfera explosiva. A antena ou as pilhas podem produzir micro-faíscas ou eletricidade estática que, por sua vez, podem desencadear explosões, provocando ferimentos graves e inclusive a morte.
- Nunca utilize o dispositivo no exterior, durante uma tempestade.
- Não utilize o dispositivo à chuva.
- Se o dispositivo se molhar, desligue-o e remova a pilha. Seque o compartimento da pilha e deixe a tampa aberta durante algumas horas. Não utilize o dispositivo até este se encontrar completamente seco.
- Não desmonte o produto. O procedimento anterior dá origem à anulação da garantia e pode provocar danos ou perda de impermeabilidade.
- Limpe o produto com um pano suave e húmido ou com uma lata de ar comprimido. Nunca utilize detergentes, pois estes podem danificar os materiais. Não esfregue o ecrã com algo que o possa riscar.
- Remova as pilhas antes de armazenar o dispositivo durante um período prolongado.

2 DESCRIÇÃO

Ecrã LCD

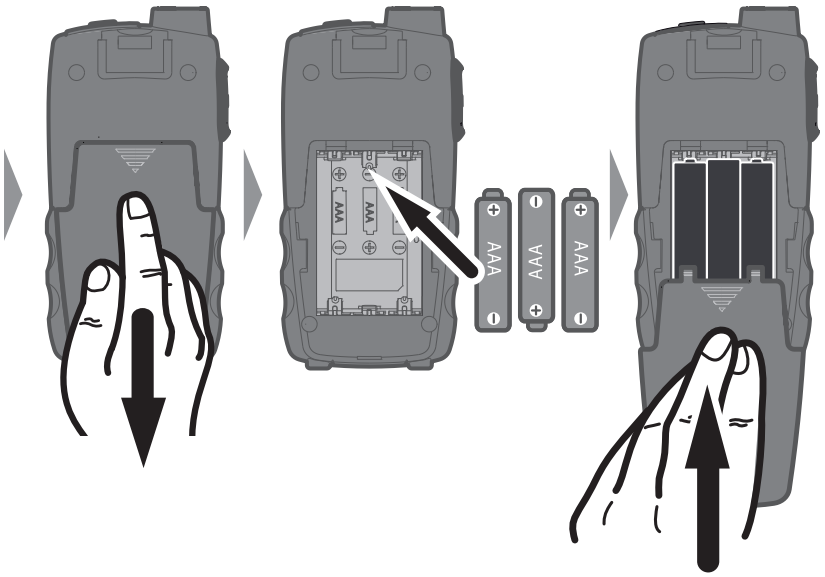


8888	*Número do canal.* *Alterações de 1 a 8, conforme selecionadas pelo utilizador.*
88	*Código CTCSS.* *Alterações de 1 a 38, conforme selecionadas pelo utilizador.*
	Apresenta o nível de carregamento da pilha. *Quando as barras estão reduzidas, a pilha deve ser recarregada.*
TX	*Apresentado quando é transmitido um sinal.*
RX	*Apresentado quando é recebido um sinal.*
DCM	*Apresentado quando a função de vigilância dupla se encontra ATIVA.*
DCS	*Apresentado quando o sistema do código digital está ATIVO.*
VOX	*Apresentado quando VOX está ativo.*
SC	*Apresentado quando PRM procura canais.*
	Apresentado quando o bloqueio de teclas se encontra ativo.
	Apresentado o nível do volume atual do altifalante.

3 INSTALAÇÃO

3.1 Instalação da pilha

Se o clipe do cinto se encontrar instalado, remova-o.

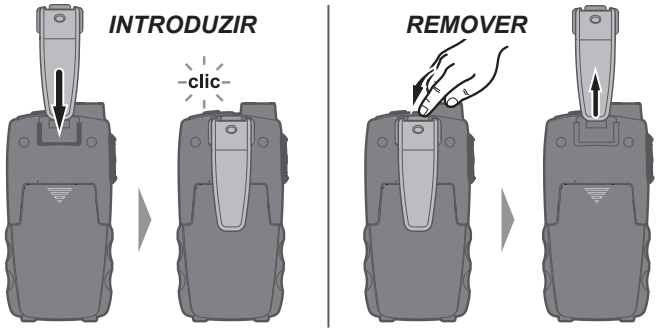


Respeite a orientação adequada da polaridade das pilhas, durante a sua instalação. Um posicionamento incorreto pode danificar as pilhas e a unidade.

3.2 Instalação/remoção do clipe do cinto

Instalação do clipe do cinto

➔ Deslize o clipe do cinto sobre a ranhura, conforme o apresentado na imagem.



Remoção do clipe do cinto

➔ Puxe o trinco do clipe do cinto do ONchannel 510 para cima.

➔ Ao puxar o trinco do clipe do cinto, puxe o clipe do cinto para cima, conforme a figura.

3.3 Carregamento das pilhas

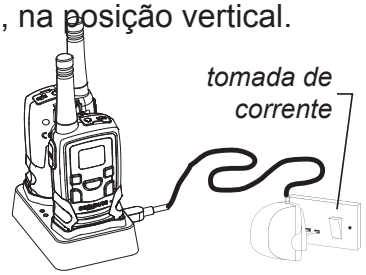
Importante: leia estes avisos de segurança antes de carregar as pilhas.

- Ao colocar o ONchannel x 10 no carregador, utilize apenas a fonte de alimentação On Real fornecida para este modelo ONchannel 510.
- Não experimente recarregar pilhas não recarregáveis.
- Certifique-se de que o compartimento das pilhas está firmemente bloqueado na sua posição, ao carregar as pilhas.
- Elimine as pilhas usadas em segurança e através de um método que não polua o ambiente. Nunca tente queimá-las ou colocá-las em qualquer lado, pois podem queimar ou perfurar.
- Não deixe pilhas descarregadas nas unidades de ONchannel 510. Poderão ocorrer fugas.

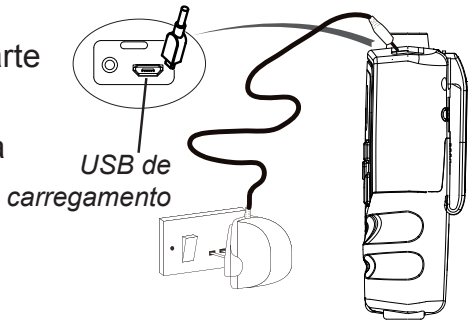
- Introduza a ficha USB na extremidade do adaptador de corrente na entrada de ligação à corrente, na traseira do carregador de mesa.
- Coloque o adaptador de corrente numa tomada de corrente de 240 VCA, 50 Hz com o interruptor no conjunto da tomada na posição desligada.
- Ligue a tomada de corrente.

- O ONchannel 510 deve ser carregado usando o adaptador de corrente fornecido.
- A utilização de outro adaptador poderá dar origem a um incumprimento da norma EN60950-1 e irá invalidar quaisquer aprovações e a garantia.

- Coloque as unidades do ONchannel 510 no suporte de carregamento, na posição vertical.
  Os indicadores LED de carregamento acendem-se.
- Demora cerca de 10 horas a carregar totalmente as pilhas, se estas estiverem completamente descarregadas.
  As pilhas novas demoram até 14 horas a carregar totalmente.
  Importante: ligue sempre as unidades PMR ao efetuar o carregamento. Esse procedimento irá encurtar o tempo de carregamento.



- Carregamento das pilhas da bateria (usando o adaptador).
  Levante a tampa da entrada de carregamento, situada na parte superior do aparelho.
- Introduza o conector USB do adaptador de 5,0 VCC/550 mA na entrada de carregamento.
- Coloque o adaptador de corrente numa tomada de corrente de 240 VCA, 50 Hz com o interruptor no conjunto da tomada na posição desligada. Utilize apenas a fonte de alimentação On Real fornecida para este modelo. De seguida, ligue a tomada de corrente.



3.3.1 Medidor da bateria

O medidor da bateria situa-se à esquerda do visor LCD. Tem o aspeto de uma pilha com três barras no interior. Estas barras indicam a quantidade de energia disponível. Quando o nível da bateria atinge o nível mínimo no modo ligado do PMR, a unidade emite dois bipes e desliga-se automaticamente.

O ONchannel 510 pode detetar o carregamento da bateria em 4 níveis;

Carregamento da bateria no nível alto.

Carregamento da bateria no nível médio.

Carregamento da bateria no nível baixo. Neste nível, o ONchannel 510 irá emitir um "bipe" de 10 em 10 segundos, no modo normal.

Carregamento da bateria no nível muito baixo. Quando o nível da bateria atinge um nível mínimo no modo ligado do ONchannel 510, a unidade irá emitir dois "bipes" e irá cortar automaticamente a energia, passando ao modo de vigilância.

Importante: Carregue a unidade durante 10 a 14 horas.

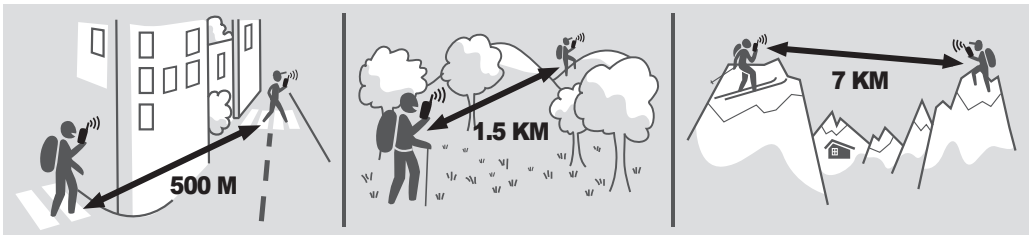
Existe o risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorreto. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.

3.3.2 Vida útil da pilha

O ONchannel 510 possui um economizador de energia incorporado para fazer com que as pilhas durem mais tempo. Contudo, quando não estiver a usar as unidades, desligue-as para conservar energia.

4 OPERAÇÃO

4.1 Intervalo de transmissão



Aviso de segurança importante:

- Para reduzir a exposição a radiofrequências quando utiliza o ONchannel 510, segure na unidade a pelo menos 5 cm do seu rosto.
- Nunca utilize o seu ONchannel 510 no exterior durante trovoadas.
- Não utilize o ONchannel 510 à chuva.
- Se o ONchannel 510 se molhar, desligue-o e remova a pilha. Seque o compartimento da pilha e remova a tampa durante algumas horas. Não utilize a unidade até este se encontrar completamente seco.
- Mantenha o ONchannel 510 fora do alcance de bebés e crianças pequenas.

4.2 Ligar/desligar a unidade

Para ligar;

➔ Prima e mantenha premido o botão ***Power*** (Energia) até o visor LCD ligar e apresentar o canal atual.

Para desligar;

➔ Prima e mantenha premido o botão ***Power*** (Energia) até o visor LCD ficar em branco.

4.3 Ajustar o volume do altifalante

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo), para aumentar ou diminuir o volume. O visor LCD apresenta as barras do ícone de volume do altifalante de acordo com as definições.

4.4 Mudar de canal

O ONchannel 510 tem 8 canais disponíveis e, para comunicar com outros utilizadores do ON310 num determinado alcance, deve ter o rádio sincronizado para o mesmo canal.

➔ Prima uma vez o botão ***Menu*** e o número do canal atual irá piscar no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar o canal desejado. Os canais alternam de 1 a 8 ou vice-versa.

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição.

• Consulte a secção «Tabela de canais» deste manual do utilizador para consultar a lista detalhada das frequências.

4.4.1 Definir o subcanal CTCSS

Cada canal possui 38 subcanais que lhe permitem configurar grupos de utilizadores num mesmo canal, com vista a uma comunicação mais privada. Se tiver definido o subcanal, só pode comunicar com outros utilizadores PMR sintonizados para o mesmo canal e subcanal.

Para desligar a função de subcanal: basta definir o subcanal com 0 (zero). Pode comunicar com qualquer utilizador do ONchannel 510 definido para o mesmo canal que também tenha inativada a operação subcanal (ou aqueles cuja unidade não contém essa funcionalidade).

➔ Prima duas vezes o botão ***Menu*** e o número do subcanal CTCSS atual irá piscar no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar um dos 38 subcanais CTCSS.

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição.

4.4.2 Definir o DCS (código digital avançado).

Cada canal possui 83 códigos digitais que lhe permitem configurar grupos de utilizadores, com vista a uma comunicação mais privada.

➔ Prima três vezes o botão ***Menu***. O código DCS pisca no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar o código DCS.

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição de canal DCS.

Transmitir e receber

- A transmissão do ONchannel 510 é do tipo «uma de cada vez». Enquanto estiver a falar, não recebe a transmissão.
- O ONchannel 510 consiste numa banda de licença aberta. Identifique-se sempre ao transmitir no mesmo canal.

4.5 Transmitir (enviar um discurso)

A unidade encontra-se continuamente no modo de receção, quando a unidade está ligada e não está a transmitir. Quando é recebido um sinal no canal atual, o ícone «**RX**» é apresentado no visor LCD.

- ➔ Prima e mantenha premido o botão ***PTT*** para transmitir a sua voz. O ícone «**TX**» será apresentado no visor LCD.
- ➔ Segure a unidade numa posição vertical com o MIC (microfone) a 5 cm da sua boca. Enquanto segura o botão ***PTT***, fale para o MIC (microfone) num tom de voz normal.
- ➔ Liberte o botão ***PTT*** quando terminar a transmissão.

4.6 Monitorização

Pode utilizar a funcionalidade de monitorização para verificar sinais fracos no canal atual.

- ➔ Prima e mantenha premidos os botões ***Menu*** e ***Down*** (Para baixo).

O ícone "**RX**" será apresentado no visor LCD. O seu ONchannel 510 irá detetar sinais no canal atual, incluindo o ruído de fundo.

- ➔ Prima novamente o botão ***Menu*** para interromper a monitorização do canal.

4.7 Definir a VOX (sensibilidade ativada por voz)

No modo «**VOX**», o ONchannel 510 transmite um sinal apenas quando é ativado pela sua voz ou por outros sons à sua volta. A unidade transmite durante 2 segundos depois de deixar de falar.

O nível da sensibilidade «**VOX**» é exibido sob a forma de um número no visor LCD. No nível mais alto, a unidade deteta ruídos mais suaves (incluindo o ruído de fundo) e, no nível mais baixo, deteta apenas ruídos bastante altos.

- ➔ Prima 4 vezes o botão ***Menu***, o ícone "**VOX**" será exibido e "**OFF**" (desligado) irá piscar no visor LCD.

- ➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima), para definir a sensibilidade do VOX com o nível máximo (o nível máximo é "**3**").
- ➔ Para desativar a função de VOX, prima o botão ***Down*** (Para baixo) até "**OFF**" (desligado) ser exibido no visor LCD.

- ➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição. "**VOX**" irá ser exibido de forma contínua no visor LCD enquanto a funcionalidade VOX estiver ativa.

- Não é recomendável usar a operação VOX se o ONchannel 510 for utilizado num ambiente ruidoso ou ventoso.

4.8 Ativar a localização automática de canal

A localização de canal realiza procuras por sinais ativos num ciclo interminável para os 8 canais, 38 códigos CTCSS e 83 códigos DCS.

- ➔ Prima 5 vezes o botão ***Menu*** e o ícone "**SC**" será exibido no visor LCD.

- ➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para dar início à localização dos canais. Quando é detetado um sinal ativo, a localização do canal para temporariamente no canal ativo.

- ➔ Prima seis vezes o botão ***Menu*** e CTCSS irá piscar no visor LCD.

- ➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para dar início à localização de CTCSS de 1-38.

➔ Prima sete vezes o botão ***Menu*** e DCS irá piscar no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para dar início à localização do código DCS 1-83.

➔ Prima o botão ***PTT*** para regressar ao modo de espera.

5 TOQUE DE CHAMADA

Pode enviar um toque de chamada para outros utilizadores de PMR para lhes alertar de que pretende comunicar com os mesmos.

➔ Prima o botão ***Call*** (Efetuar chamada)

Irá ouvir um toque de chamada durante cerca de dois segundos. O ícone «**TX**» será apresentado no ecrã LCD. Quaisquer outras unidades no alcance de transmissão e sintonizadas no mesmo canal ou subcanal (se aplicável) irão ouvir o toque de chamada.

5.1 Selecionar um toque de chamada

O ONchannel 510 encontra-se equipado com 15 tipos diferentes de toques de chamada.

➔ Prima 8 vezes o botão ***Menu***, o ícone "**C01**" será exibido e irá piscar no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar o toque de chamada desejado.

Será reproduzido o som do toque de chamada correspondente, quando passar de um toque para outro.

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição.

5.2 Definir o bipe roger

O bipe roger consiste num som automaticamente transmitido sempre que se liberta o botão ***PTT***. Este bipe alerta o recetor, informando-o de que você terminou intencionalmente a transmissão e que agora se encontra no modo de receção

➔ Prima 9 vezes o botão ***Menu***, o ícone «**ON**» (ligado) irá piscar no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para ativar/desativar o bipe roger.

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição.

5.3 Definir a ativação/inativação do som das teclas

Esta funcionalidade permite que o ONchannel 510 emita um toque de confirmação, depois de premir cada botão.

➔ Prima 10 vezes o botão ***Menu***, o ícone «**ON**» (ligado) irá piscar no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para ativar/desativar o som das teclas.

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição.

5.4 Definir o modo de vigilância dupla

O seu ONchannel 510 tem a capacidade de monitorizar dois canais, o atual e outro (vigilância dupla). Se a unidade detetar um sinal noutro canal, para e recebe o sinal.

➔ Prima 11 vezes o botão ***Menu***, o ícone "**DCM**" será exibido enquanto "**OFF**" (desligado) pisca no visor LCD.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar o canal de vigilância dupla (1-8, exceto o canal atual).

➔ Continue a premir o botão ***Menu*** para alterar o código CTCSS.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar o código CTCSS desejado (1-38).

➔ Continue a premir o botão ***Menu*** para alterar o código DCS.

➔ Prima o botão ***Up*** (Para cima) ou ***Down*** (Para baixo) para selecionar o código DCS desejado (1-83).

➔ Prima o botão ***PTT*** para confirmar a definição.

6 FUNCIONALIDADES AUXILIARES

6.1 Bloqueio das teclas

A funcionalidade de bloqueio das teclas permite ao utilizador desativar os botões ***Up*** (Para cima), ***Down*** (Para baixo) e ***Menu*** de modo a que as definições do ONchannel 510 não possam ser alteradas de forma acidental.

➔ Para ativar a funcionalidade de bloqueio das teclas, prima e mantenha premido o botão ***Menu*** até o ícone de bloqueio das teclas «🔑» ser apresentado no visor LCD.

➔ Para desativar a funcionalidade de bloqueio das teclas, prima e mantenha premido o botão ***Menu*** até o ícone de bloqueio das teclas «🔑» desaparecer do visor LCD.

• Os botões ***PTT*** e ***CALL*** irão permanecer funcionais, inclusive se a funcionalidade de bloqueio de teclas for ativada.

6.2 Luz de fundo do ecrã LCD

Sempre que o botão ***Power*** (Energia) estiver aberto (exceto ***CALL*** e ***PTT***), a luz de fundo do LCD acende durante 5 segundos.

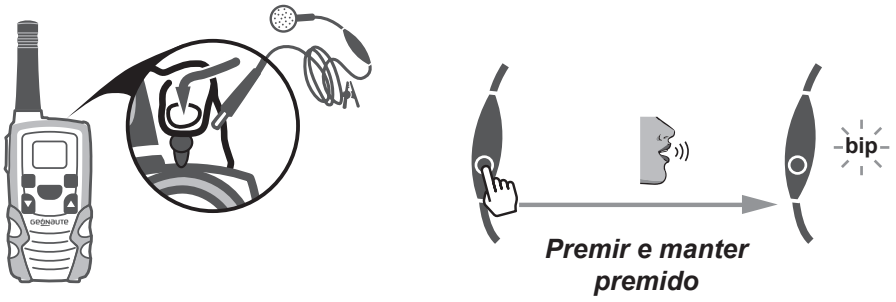
6.3 Microfone/auricular/entrada de carregamento

O ONchannel 510 vem equipado com um microfone auxiliar, auricular e entrada de carregamento situados na parte superior da unidade.

• Pode acoplar um kit de mãos livres ao orifício da entrada do microfone/auscultadores do seu dispositivo de rádio. Com o kit de mãos livres, se premir o botão ***PTT***, será iniciada a transmissão e poderá comunicar com outros rádios.

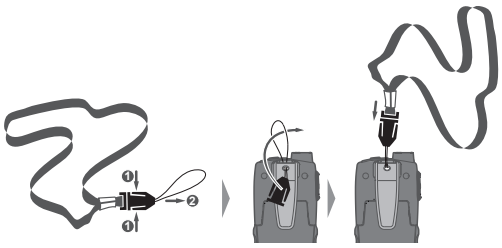
7 ACESSÓRIOS

7.1 Utilizar um kit de auricular



• Quando é instalado um kit de auricular, o microfone e o altifalante são desativados.

7.2 Instalar uma banda elástica



8 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

8.1 Especificações

Canais disponíveis	8 canais
Subcanal CTCSS	38 por cada canal.
Subcanal DCS	83 por cada canal.
TX 5%, RX 5%, em espera 90%	11 horas.
Potência de saída (TX)	0,5 W.
Alcance	Até 7 km (num espaço aberto).

8.2 Tabela da frequência dos canais

Canal	Frequência (MHz)	Canal	Frequência (MHz)
1	446,00625	**5**	446,05625
2	446,01875	**6**	446,06875
3	446,03125	**7**	446,08125
4	446,04375	**8**	446,09375

9 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

- A ***DECATHLON*** declara pela presente que o dispositivo ONchannel 510 se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 1999/5/CE
- A ***DECATHLON*** declara pela presente que o dispositivo ONchannel 510 se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2006/95/CE

A conformidade com estas condições exigidas encontra-se expressa na marcação: CE
A declaração de conformidade CE encontra-se disponível através da seguinte ligação: https://www.geonaute.com/en/ec-declaration-conformity

10 GARANTIA

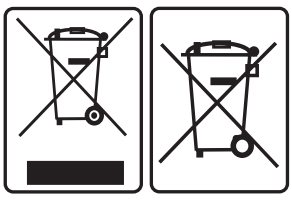
A ***DECATHLON*** garante ao comprador inicial deste produto que o mesmo se encontra isento de defeitos de material e fabrico. Este produto tem uma garantia de dois anos após a data de compra. Certifique-se de que guarda a fatura, para servir como comprovativo da compra.

A garantia não cobre:

- Danos resultantes de uma utilização indevida, do incumprimento das precauções de utilização, de acidentes, de uma manutenção inadequada ou de uma utilização comercial do produto.
- Os danos resultantes das reparações realizadas por indivíduos que não os autorizados pela ***DECATHLON***.
- As pilhas ou os alojamentos que se encontrem fissurados ou partidos ou que apresentem sinais de impacto.
- A banda elástica, que se encontre sujeita a desgaste e fissuração.

Durante o período de garantia, o aparelho é reparado de forma gratuita por um serviço de assistência autorizado ou substituído a título gratuito (a critério do distribuidor).

11 RECICLAGEM



O símbolo «contentor de lixo barrado» significa que este produto e as pilhas contidas no mesmo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico geral. Estes encontram-se sujeitos a um tipo de recolha diferenciado. Entregue as pilhas e o seu produto eletrónico inutilizado num ponto de recolha autorizado para reciclagem. Este tratamento do seu lixo eletrónico irá proteger o ambiente e a sua saúde. Elimine as pilhas num local onde estas sejam recicladas.

12 CONTACTE-NOS

Gostaríamos de saber a sua opinião sobre a qualidade, as funcionalidades e a utilização dos nossos produtos em: **www.support.geonaute.com**
Responderemos com a máxima brevidade.

GEONAUTE.com

Made in China
Fabricado na China
Произведено в Китае
İmal edildiği yer Çin
中国 制造
中國 製造

以下标示仅在中国大陆地区适用
产品等级：合格品
质检证明：合格
商标:Geonaute

上海莘威运动品有限公司,
上海市闵行区申北路2号
邮编:201108

台灣迪卡儂有限公司
台灣台中市408南屯區大墩南路379號
諮詢電話：(04) 2471-3612

540-0011
大阪市中央区農人橋1-1-22
大江ビル10階
ナチュラムイーコマース株式会社

IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda
CNPJ : 02.314.041/0022-02

для занятий спортом
Импортер: ООО «Октоблу», 141031, Россия,
Московская область, Мытищинский район, МКАД
84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3,
+7(495)6414446

TURKSPORT Spor Urünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti
Osmaniye Mahallesi Çobançeşme Koşuyolu
Bulvarı No: 3 Marmara Forum Garden Office
0B Blok 01 Bakırköy 34146 Istanbul, TURKEY

Pack Ref : 723.265

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция:
DECATHLON - 4 Boulevard de Mons - BP 299
59665 Villeneuve d'Ascq cedex - France